

附件 4

添付書類 4

## 申請个税优惠补贴承诺书

### 個人所得税優遇政策財政補助金申請 保証書

(适用于申请人本人办理个税补贴申请手续)

(申請人本人の個人所得税補助金申請手続きに適用)

本人拟申报\_\_\_\_年纳税年度粤港澳大湾区个人所得税优惠政策财政补贴, 现郑重承诺如下:

本人は\_\_\_\_年納税年度の広東省-香港-マカオ大湾区個人所得税優遇政策財政補助金を申請ために、下記のように丁重に保証する。

一、本人保证提供的所有电子信息和书面材料的内容均真实有效, 不存在《广州市关于实施粤港澳大湾区个人所得税优惠政策财政补贴管理办法》第八条第三项之不诚信情形。

一、本人は提供するすべての電子情報と書類の内容が真実で有効であり、「広州市の広東省-香港-マカオ大湾区個人所得税優遇政策財政補助金管理方法」第八条第三項の不信状況が存在しないことを保証する。

二、本人同意并授权广州市关于粤港澳大湾区个人所得税优惠政策财政补贴审核、监督部门就本人有关信息向相关机构或组织进一步核查, 同时也同意并授权相关机构或组织就核查内容反馈相关信息资料。

二、本人は広州市の広東省-香港-マカオ大湾区の個人所得税優遇政策財政補助金の審査、監督部門が本人の関連情報について関連機関或いは組織に更にチェックすることに同意し、授權すると同時に、関連機関或いは組織がチェック内容について関連情報資料をフィードバックすることに同意し、授權する。

三、本人納稅年度內在廣州市工作累計滿 90 天。

三、本人の納稅年度内の廣州市での勤務日数は累計 90 日に達する。

四、本人接受按照《廣州市關於實施粵港澳大灣區個人所得稅優惠政策財政補貼管理辦法》所列公式求得的年度個稅補貼計算結果。

四、本人は「廣州市の廣東省-香港-マカオ大灣區個人所得稅優遇政策財政補助金管理方法」が定めた公式により求めた年度個人所得稅補助金の計算結果を認める。

五、本人確定將相關補貼撥付到以本人之名在中國內地開設并已激活的 I 類銀行結算賬戶（即全功能賬戶），具體為：賬戶名稱：\_\_\_\_\_，開戶銀行（支行名稱）：\_\_\_\_\_，銀行賬號：\_\_\_\_\_。

五、本人は、本人の名義で中國內陸で開設し活性化した I 類銀行決済口座(全機能口座)に所得稅補助金を支給することを確認する。具體的には：口座名：\_\_\_\_\_、口座開設銀行(支店名)：\_\_\_\_\_、銀行口座：\_\_\_\_\_である。

六、本人在申請本財政補貼前，已完成相應納稅年度個人所得稅補稅或退稅手續，並保證本補貼審核通過後，不再重複申領相應納稅年度個人所得稅退稅。

六、本人は本財政補助金を申請する前に、すでに相應の納稅年度の個人所得稅の補稅/脱退稅手續きを完成しており、本補助金の審査が通過した後、相應の納稅年度の個人所得稅の還付を重複して申請しないことを保証する。

七、本人對所有填報內容和提交材料的真實性負責，由此產生的一切責任由本人承擔。

七、本人はすべての記入內容と提出書類の真實性に責任を負い、それによって生じるすべての責任は本人が負う。

申請人簽名：

申請人署名：

年 月 日  
年 月 日

# 申請个税优惠补贴承诺书

## 個人所得税優遇政策財政補助金申請 保証書

(适用于扣繳义务人代申請人辦理个税補貼申請手續)  
(代納稅義務者の個人所得税補助金代理申請手続きに適用)

我单位是\_\_\_\_年納稅年度粵港澳大湾区個人所得税優惠政策財政補貼申請人\_\_\_\_\_(申請人姓名)的扣繳義務人。現鄭重承諾如下:

当社は\_\_\_\_年納稅年度の広東省-香港-マカオ大湾区個人所得税優遇政策財政補助金申請人\_\_\_\_\_(申請人名)の代納稅義務者であり、下記のように丁重に保証する。

一、本單位已充分了解廣州市關於粵港澳大湾区個人所得税優惠政策財政補貼的申報要求，認真審查了申請人資格，確保所有申報材料、申報信息真實、完整，申報資質有效。

一、当社はすでに広州市の広東省-香港-マカオ大湾区の個人所得税優遇政策財政補助金に関する申請要求を十分に理解し、申請人資格を真剣に審査し、すべての申請書類、申請情報の真実性、完全性、申請資格の有効性を保証する。

二、本單位對申請人全部申報材料、申報系統中所填信息的真實性、準確性，以及申報材料與申報系統中填報信息的一致性負責。

二、当社は、申請人のすべての申請書類、申請システムに記入した情報の真実性、正確性及び申請書類と申請システム中の記入情報との一致性に責任を負う。

三、本單位已了解相關法律、法規和政策規定，如以申報虛假材料和信息等行為騙取財政資金，本單位願意承擔相關的行政、經濟和法律責任。

三、当社はすでに関連法律、法規と政策規定を理解しており、虚偽書類と情報を申告するなどの行為で財政資金を詐欺取得した場合、当社は関連する行政、経済と法律責任を負う。

四、本单位承诺不存在《广州市关于实施粤港澳大湾区个人所得税优惠政策财政补贴管理办法》第八条第三项之不诚信情形。

四、当社は「広州市の広東省-香港-マカオ大湾区個人所得税優遇政策財政補助金管理方法」第 8 条第 3 項の不信状況が存在しないことを保証する。

五、本单位同意并授权广州市关于粤港澳大湾区个人所得税优惠政策财政补贴审核、监督部门就本单位和申请人有关信息向相关机构或组织进一步核查，同时也同意并授权相关机构或组织就核查内容反馈相关信息资料。

五、当社は広東省-香港-マカオ大湾区個人所得税優遇政策財政補助金の審査、監督部門が当社と申請人の関連情報について関係機関或いは組織に更にチェックすることに同意し、授權すると同時に、関連機関或いは組織がチェック内容について関連情報資料をフィードバックすることに同意し、授權する。

六、申请人纳税年度内在广州市工作累计满 90 天。

六、申請人の納税年度内の広州市での勤務日数は累計 90 日に達する。

七、申请人在申请本财政补贴前，已完成相应纳税年度的个人所得税补税或退税手续。本单位保证本补贴审核通过后，不会再为申请人代办重复申领相应纳税年度的个人所得税退税。

七、申請人は本財政補助金を申請する前に、すでに相応の納税年度の個人所得税の補税/脱退税手続きを完成している。当社は本補助金審査が通過した後、申請人を代理して相応の納税年度の個人所得税の還付を重複して申請しないことを保証する。

八、本单位确定将相关补贴拨付到以申请人之名在中国内地开设并已激活的 I 类银行结算账户（即全功能账户），具体为：账户名称：\_\_\_\_\_，开户银行（支行名称）：\_\_\_\_\_，银行账号：\_\_\_\_\_。

八、当社は、申請人の名義で中国内陸で開設し活性化した I 類銀行決済口座(全機能口座)に補助金を支給することを確認する。具体的には：口座名：\_\_\_\_\_、口座開設銀行(支店名)：\_\_\_\_\_、銀行口座：\_\_\_\_\_である。

九、本单位及经办人将严格保护申请人信息，如因自身原因造成信息泄露的一切后果由本单位自行承担。

九、当社及び取扱者は申請人の個人情報を保護し、当社の原因による情報漏洩のすべての結果は当社が責任を負う。

法定代表人（机构负责人）签字：

法定代表者(機関の責任者)署名：

年 月 日  
年 月 日  
(単位盖章)  
(企業捺印)

# 授权委托书

## 授權委託書

委托人：\_\_\_\_\_（粤港澳大湾区个人所得税优惠政策财政补贴申请人）

依頼人：\_\_\_\_\_（広東省-香港-マカオ大湾区個人所得税優遇政策財政補助金申請者）

身份证件号：\_\_\_\_\_

身分証明書番号：\_\_\_\_\_

受委托单位：\_\_\_\_\_（属于委托扣缴义务人或其他单位办理的填写）

委託先企業：\_\_\_\_\_（代納税義務者又はその他の企業に依頼する場合記入）

法定代表人姓名：\_\_\_\_\_

法定代表者の名前：\_\_\_\_\_

法定代表人职务：\_\_\_\_\_

法定代表者の職位：\_\_\_\_\_

授权代办工作人员姓名：\_\_\_\_\_

代理申請取扱者の名前：\_\_\_\_\_

授权代办工作人员身份证件号：\_\_\_\_\_

代理申請取扱者の身分証明書番号：\_\_\_\_\_

受委托人：\_\_\_\_\_（属于委托个人办理的填写）

委託先個人：\_\_\_\_\_（他人個人に依頼する場合記入）

身份证件号：\_\_\_\_\_

身分証明書番号：\_\_\_\_\_

委托人现委托受委托单位/受委托人作为合法代理人，代表本人申请办理粤港澳大湾区个人所得税优惠政策财政补贴”事项（“登录国家税务总局的自然人电子税务局查询个人所得税数据”事项除外）。对受托单位的指定办理工作人员/受委托人在办理上述事项过程中所

签署的文件，本人予以认可。

依頼者は、委託先企業/委託先個人が合法的な代理人として、本人を代表して「広東省-香港-マカオ大湾区個人所得税優遇政策財政補助金」事項（“国家稅務總局の自然人電子稅務局に登録して個人所得稅データを検索する事項は除く）の手續きを申請することを委託する。委託先企業/委託先個人が上記事項の処理中に署名した書類について、本人は承認する。

代理权限：一般代理。

代理權限：一般代理

代理期限：20\_\_年7月1日～20\_\_年月日

代理期限：20\_\_年7月1日～20\_\_年月日

委托人：（簽名）

依頼人：（署名）

受委托单位：（单位盖章）

委託先企業：（企業捺印）

法定代表人：（簽名）

或 受委托人：（簽名）

法定代表者：（署名）

或いは委託先個人：（署名）

日期： 年 月 日

日時： 年 月 日

日期： 年 月 日

日時： 年 月 日